

《文化的解释》

图书基本信息

书名：《文化的解释》

13位ISBN编号：9787544705165

10位ISBN编号：7544705161

出版时间：2008-07-07

出版社：译林出版社

作者：[美国]克利福德·格尔茨

页数：501

译者：韩莉 译,林振义 校

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《文化的解释》

内容概要

普林斯顿大学高等研究院教授克利福德·格尔茨是本世纪一位“最具原创力和刺激力的文化人类学家，也是致力于复兴文化象征体系研究的知识运动的前沿人物”，他的在学术界享有盛誉的名作《文化的解释》是其文化人类学研究论文精选集。收入该书的论文按论述的对象，分为五编十五章，格尔茨在本书里全面梳理了文化人类学研究领域里的误区，对文化的概念，文化与宗教、文化与意识形态等的关系进行了详实的研究，所有的论文基本上都是通过从一个又一个的个案中提出的一个个独特的观点，来阐明什么是文化，文化在社会生活中扮演的角色。

导读：

出版说明

要支撑起一个强大的现代化国家，除了经济、制度、科技、教育等力量之外，还需要先进的、强有力的文化力量。凤凰文库的出版宗旨是：忠实记载当代国内外尤其是中国改革开放以来的学术、思想和理论成果，促进中西方文化的交流，为推动我国先进文化建设和中国特色社会主义建设，提供丰富的实践总结、珍贵的价值理念、有益的学术参考和创新的思想理论资源。

凤凰文库将致力于人类文化的高端和前沿，放眼世界，具有全球胸怀和国际视野。经济全球化的背后是不同文化的冲撞与交融，是不同思想的激荡与扬弃，是不同文明的竞争和共存。从历史进化的角度来看，交融、扬弃、共存是大趋势，一个民族、一个国家总是在坚持自我特质的同时，向其他民族、其他国家吸取异质文化的养分，从而与时俱进，发展壮大。文库将积极采撷当今世界优秀文化成果，成为中西文化交流的桥梁。

凤凰文库将致力于中国特色社会主义和现代化的建设，面向全国，具有时代精神和中国气派。中国工业化、城市化、市场化、国际化的背后是国民素质的现代化，是现代文明的培育，是先进文化的发展。在建设中国特色社会主义的伟大进程中，中华民族必将展示新的实践，产生新的经验，形成新的学术、思想和理论成果。文库将展现中国现代化的新实践和新总结，成为中国学术界、思想界和理论界创新平台。

凤凰文库的基本特征是：围绕建设中国特色社会主义，实现社会主义现代化这个中心，立足传播新知识，介绍新思潮，树立新观念，建设新学科，着力出版当代国内外社会科学、人文学科、科学文化的最新成果，以及文学艺术的精品力作，同时也注重推出以新的形式、新的观念呈现我国传统思想文化的优秀作品，从而把引进吸收和自主创新结合起来，并促进传统优秀文化的现代转型。

凤凰文库努力实现知识学术传播和思想理论创新的融合，以若干主题系列的形式呈现，并且是一个开放式的结构。它将围绕马克思主义研究及其中国化、政治学、哲学、宗教、人文与社会、海外中国研究、外国现当代文学等领域设计规划主题系列，并不断在内容上加以充实；同时，文库还将围绕社会科学、人文学科、科学文化领域的新问题、新动向，分批设计规划出新的主题系列，增强文库思想的活力和学术的丰富性。

从中国由农业文明向工业文明转型、由传统社会走向现代社会这样一个大视角出发，从中国现代化在世界现代化浪潮中的独特性出发，中国已经并将更加鲜明地表现自己特有的实践、经验和路径，形成独特的学术和创新的思想、理论，这是我们出版凤凰文库的信心之所在。因此，我们相信，在全国学术界、思想界、理论界的支持和参与下，在广大读者的帮助和关心下，凤凰文库一定会成为深为社会各界欢迎的大型丛书，在中国经济建设、政治建设、文化建设、社会建设中，实现凤凰出版人的历史责任和使命。

凤凰文库出版委员会

格尔茨这本开拓性的著作，美国社会学协会1974年索罗金奖获奖作品，有助于为整个一代人类学家界定其领域的终极目的。

——《出版家周刊》

主编序

这里收入的译著，大多来自“人文与社会译丛”的出版计划，其中有的已经问世多年，有的则还没有来得及印行，现在都被统筹到了新的系列中。

于是又要为此写一篇新序。也好！趁着这个时机，我就来交代一下这套丛书的初始动机。已经事过差不多二十年，所以不妨更加坦诚地披露：自己对于这类著作的心灵饥渴，当年是在街头的人流中突然涌现的。仿佛遭遇了大地震一样，我冷不防近乎绝望地发现，周边再没有什么可以遮风挡雨的，而头

《文化的解释》

脑中更是空空如也——以往读过的那些迂远的智慧书，如今信着全无是处！

这样一来，就势必要从头读起，否则就无力去因应深重的当代危机。正是在这种发奋的心境中，这套丛书既延展了八十年代，又突破了八十年代。无论要为此陷入多少繁琐的细节，我念兹在兹的都一直在于：对于中国问题的解答，甚至对于中国问题的确认，都不能仅凭勇敢与冲动，还同样需要沉潜与周密。

为了咬定这个目标，我主动选择了一条独特的、如今看来也尤其适合我的道路。尽管身陷于官气十足的高等学府，不可能完全自外于其名利规则，但更其吸引我的却是：由于更需要倚重读者的自由选择，所以中国的出版企业，就总是要超前于它的教育事业。说到底，正是学术出版的民间品格，才是自己长期热衷此道的真实原因。

就这样，在长达十余年的坚持与苦熬中，心血一滴一滴地淌下，终于汇成了如今这一汪活水。幸赖译林同仁的通力合作，这套书居然积成了现在的规模。不过，眼下还不到庆功的时候，反而应当老老实实地承认：其实在编辑过程中，慰悦与追悔、惊喜与惊诧，至少是同样的多。无论在确定书目、购买版权方面，还是在申报选题、甄选译者方面，总会蹦出意想不到的困扰，让原有的设想不断地打折和受挫……

幸而，这些点点滴滴的心血，经年累月地流淌下来，还是在顽石上留下了刻痕。正如我的另一套“海外中国研究丛书”，早从坊间走进了北大的讲堂，开拓出了新的博士方向一样，我们这套主攻社会思想的丛书，也已开始成为北大同学的热门读本。在最好的情况下，总还是有可能不仅充当饭桌上的谈资，还会潜移默化他们的文化前理解。

正是在这个关口，我个人的兴奋点，就再次转回了研究室。毫无疑问，翻译工作对于现当代中国，具有别提多大的重要性。可话说回来，就算所有的翻译计划都得以实施，甚至所有的文句都没有翻错，中华民族也不能光靠这一点，就奢言什么文化上的崛起。若无力透纸背的批注，若无激烈抗辩的对话，若无充满想象的发挥，那么，这些历尽艰辛翻译出来的著作，终不过是些抛到水面的瓦片，刚刚溅起表浅的涟漪，就要沉入冰冷的一潭死水了。

要知道，我们这项卷帙浩繁的翻译工程，以及其他性质类似、规模较小的翻译工程，之所以能时时引起心灵的骚动，那无非是因为，当代中国的种种危机，有着无可回避的世界性背景——缘此，那些令我们深感困扰的中国问题，说穿了原本就是世界性的难题。

在这种情势下，也就理应心存这样的念想：一方面，如果自身并无内在的智慧和思力，那也就没有什么资质和根底，去真正分享别人的智慧，而只会被这些天书把心智搅得更乱；另一方面，一旦真正读懂了这些译著，则注定要发愿去激活这类智慧，并把自己的创造性运思，毫无愧色地回馈给整个世界。

最后，要特别感谢我的长年合作者彭刚，感谢他为此承受的繁难，和为此贡献的耐力——尽管若非遇到这种场合，以我们之间的默契与认同，原不必把这种感激之情说出来，更不要说当着公众的面把它说出来！

刘 东

2008年3月29日于京北弘庐

编者的话

克利福德·格尔茨（1926—2006）是美国著名的文化人类学家、修辞家、符号人类学和阐释人类学的倡导者，普林斯顿大学高等研究院教授。第二次世界大战后，他就学于俄亥俄州的安默澳克学院，学习文学与哲学，1950年毕业并获得哲学学士学位。之后，他受当时美国人类学界泰斗克拉克洪的学术思想的影响，对经验研究产生了浓厚的兴趣，1956年他进入哈佛大学社会关系学系。在此期间，他和帕森斯一起学习，二人亦相互影响。格尔茨于2006年10月30日在费城去世，享年八十岁。由于在文化理论和文化解释领域的卓越贡献，格尔茨教授被看成阐释人类学和符号人类学的奠基者与宗师。其影响超越了人类学范围，渗透到社会科学各领域，包括哲学、社会学和文学等。值得一提的是，由于格尔茨卓越的文学天赋，使得他的著述和大部分理论家、人类学家的作品大相径庭，易于阅读，并充满了气势、激情、学识和智性。

这本《文化的解释》是格尔茨教授文化人类学研究论文的精选集，各篇论文讨论的观点跨越了十五个年头（从1958年到1973年）。格尔茨早在研究生三年级的时候，就进行了第一次田野考察研究，地点是巴厘。而这部精选集涉及的最早的观点形成于从巴厘回国后，即于1958—1959年期间，他担任斯坦福大学行为科学高等研究中心的研究员，并兼任加利福尼亚大学巴凯学院人类学系副教授时。1960

《文化的解释》

—1970年，他在芝加哥大学新兴国家比较研究所任人类学副教授。在此期间，他对印度尼西亚的巴厘和爪哇进行了田野调查，后来开始了摩洛哥研究，在“伊斯兰社会”这个意义上对印度尼西亚和摩洛哥进行比较分析。1970年他在普林斯顿高等研究院任社会科学教授，直到1973年出版本书。

写作时间跨度如此之长，其间著述无疑相当之丰，作者在决定收录哪些论文的时候，尽量选取了与文化概念有直接而明显关系的，诚如他自己所说的，“重新定义文化是我作为人类学家最持久的兴趣”。由此可见，这部论文集既以《文化的解释》为题，便无疑搜罗了格尔茨教授最具代表性的文章。其中，第一编是作者新增的，表明作者在编选本书过程中反思过去十五年来研究时所采取的立场，具有总揽性。第二编包括了《文化概念对人的概念的影响》和《文化的成长与心智的进化》，集中表达了作者的文化概念是什么，并明确了文化和人的关系。第三编涉及到文化与宗教关系的详实研究，特别是宗教及宗教的象征意义在文化分析中的重要性。第四编则探究了文化与意识形态的关系。意识形态作为社会结构变化的一个维度，对于文化解释的重要性自然也是毋庸置疑的。最后一编中，有一篇著名的论文《深层游戏：关于巴厘岛斗鸡的记述》，是格尔茨人类学研究杰出的代表作之一。大量的评论认为，无论作为文化分析、历史探讨，还是作为发展研究、案例分析，它都具有重要的参考价值。作为一位人类学家，他做到了“入乡随俗”（这种可爱的“入乡随俗”贯穿了格尔茨教授的思想与生活，他在巴厘看斗鸡，由于斗鸡为当地政府所禁止，故而警察“来袭”时，他不是“掏出证件”，而是“仓惶逃跑”），实践着他所说的“当我离社会生活的直接体验太远时，我就会感到不舒服”。但同时，他又不拘泥于“俗”的研究法，优美的文笔，无穷无尽的深思和探源，冷静的思考和深切的济世情怀，集中体现了他的学术真诚，因而赋予这篇作品无穷的魅力，使人久读不厌。

当跳出作品本身来反观其所产生的时代背景时，人们可以清楚地看到现今的国际学术界进入了一个全球视域融合、学科界限被逐步打破的时代，这一点正体现在格尔茨身上。当跨专业地理解格尔茨时，尤其在理解社会结构的变迁与民族发展的问题上，那些高高在上俯视全球的宏大叙事和大理论也就越来越显得空洞无力，甚至难免有些牵强和傲慢。相形之下，格尔茨的《文化的解释》虽然仍然面临大范围的政治体系或世界经济体系的挑战，但其清新明快的笔触的确兑现了“不是理论探求而是经验研究”的承诺，并为更深入的研究开启了一些具体的研究问题。首先，他所研究的文化的意义体系究竟在世界经济体系中处于什么样的位置？或者世界经济体系对它产生了怎样的影响？格尔茨教授举了巴厘文化的表演性的例子，除了荷兰殖民政策的痕迹以外，它在当今世界中已被作为一种可供人观光的国家文化资本，并变得更具有戏剧性，这是世界经济体系影响的结果。另外一个问题，开发程度低下也是世界经济体系下的一种恶性循环。对此，格尔茨认为，我们已有足够的宏大叙事，相反，我们缺乏立足于土著思想的内部文化机制的研究，缺乏对社会科学自然科学化倾向的批判和社会科学自身的发展理论。他在构筑全球化背景下的局部地区和驱动局部的全球化之间将它们辩证地联系起来，将局部和全体同时放入分析的视野。

纵观《文化的解释》，它集中反映了以探索人的行为来表现意义的格尔茨风格。这一著作在人文、社会科学界中产生了巨大的反响，在他的同时代人当中，格尔茨也被认为是具有独创性和冲击力的人类学家。这部著作于1974年获得了美国社会学会的索罗金奖，同时美国艺术与科学院（American Academy of Arts and Sciences）也给他颁发了社会科学奖。特别在二十世纪七十年代这一时期，几乎每年都有大学邀请格尔茨做名誉教授或授予他名誉博士的称号。在1981年美国艺术与科学院成立两百周年纪念日上，格尔茨被邀请作了纪念讲演。另外，1991年他又获得由日本颁发的亚洲大奖，因而他成了唯一在亚洲获奖的西方人类学家。J. C. 亚历山大在其重要的理论社会学教科书《二十讲：第二次世界大战后社会学理论》（1987）中，将格尔茨作为与帕森斯、米德、战后马克思主义等并驾齐驱的学者（或学派），整章地介绍了他的思想。另外，根据1987年《社会科学引文索引》（Social Sciences Citation Index）的统计，社会科学论文中引用格尔茨著作的频率远远超出了其他所有的人类学家。尤其到了二十世纪八十年代以后，文化人类学界重要的两本杂志《美国人类学家》（American Anthropologist）和《美国人种学家》（American Ethnologist）没有一期不涉及到格尔茨。如果包括社会学者在内的话，除了迪尔凯姆和韦伯的古典社会学以外，引用格尔茨的频率达到了最高记录。除了调查研究以外，格尔茨还从事学术杂志的编辑、学会顾问等工作。如他历任《社会与历史比较研究》（Comparative Studies in Society and History）、美国艺术与科学院发行的《代达罗斯》（Daedalus）以及《美国民俗学期刊》（Journal of American Folklore）的编辑，同时又是英国人类学会、原西德人文科学研究所的学术顾问等等。这些都充分证明了他在学术界的影响和地位。

前言

《文化的解释》

当一位人类学家在殷切的出版商的催促下，着手收集他的某些论文，以便对他自离开研究生院后十五年中的工作作一个回顾性的展示时，面临着两个困难的抉择：收集哪些论文以及如何以诚实的态度来对待收集进来的论文。我们所有这些为社会科学杂志写文章的人都有一本自己想象中的非书之书(nonbook)，而越来越多的人也正在把它们出版出来。我们所有的人都设想过去自己写的东西现在会写得更好，而且准备好了要自己修改而决不让编辑改动。想要从自己的行文中发现精巧的构思可能会同想在自己的生活中有所发现一样让人失望；事后(post facto)编一个进去——“这就是我过去想要说的意思”——是一种强烈的诱惑。

面对第一个抉择，我决定只收入那些与文化概念有直接而明显关系的论文。事实上，这些论文的大多数不是理论探求而是经验研究，因为当我离社会生活的直接体验太远时，我就会感到不舒服。但是所有的论文基本上都是通过一个又一个的实例，来提出一个独特的——别人也许会认为是奇怪的观点来阐明什么是文化，它在社会生活中扮演了什么角色，以及应该如何恰当地研究它。虽然重新定义文化是我作为人类学家最持久的兴趣，但是我也在经济、社会组织、比较史学和文化生态学领域里做了一些拓展——为了避免离题太远，本书就没有反映这些关注。因而，我希望，这一组论文看起来就像是一篇通过一系列具体分析而得来的论文，不要仅仅是一种“尔后我写道……”这样的对有些漂泊的职业生涯的回顾。这本书要进行论证。

第二个抉择不大容易处理。一般来说，我对发表过的文章采取一种维持原样(stare decisis)的态度，即使仅仅是因为如果这些论文需要很大的修改，那就完全不应该重印它们，而应代之以能纠正错误的全新论文，也应这么做。况且，把改变了的观点写进早先的著作中来纠正自己的错误判断，在我看来不太光明磊落。这样做会模糊了选编自己的论文时首先想揭示的思想发展进程。

不过，即使如此，虽然争论的实质不受严重影响，但要是原文一字不改，传达的就是过时的信息或因与现在已淡化的一系列事件联系过于紧密而削弱了现在还有有效的讨论，在这种情况下，似乎还是有正当理由，回过头去做一些校订。

在后面选收的论文中，有两处与我上面的考虑有关，因而我就对原来写的东西做了些修改。第一处是第二编中的两篇关于文化与生物进化的论文，原文给出的化石年代已被确切地替代了。这些年代，一般说是向前推了，这一变化基本上未触动我的核心论证，我认为引入比较新的测算没有坏处。在考古学已经发现四百万或五百万年前的化石后，再说南方古猿(Australopithecines)可以追溯至一百万年前就没有多少意思了。第二处与第四编第十章《整合式革命》有关，自这篇论文在本世纪六十年代写作以来，新国家历史的潮流——如果它应该这么称呼的话——已使其中的一些内容读起来很古怪。既然纳赛尔已经去世，巴基斯坦已经分裂，尼日利亚已经非封建化，共产党已从印度尼西亚的政治舞台上消失，如果写得仿佛这些事件没有发生过似的，会给讨论带来不真实的感觉，而且即使现在不是尼赫鲁而是尼赫鲁的女儿在领导印度，马来亚共和国已经扩大为马来西亚联邦，这个讨论我认为还有意义的。因此我在这篇论文中做了两类修改。第一，我变换了时态，引入了从句，添加了一两处脚注等等，从而在使论文的正文读起来不太像过去的十年没有出现过一样。但是我没有为了增强论证而改变任何实质性的东西。第二，我给每一个历史实例都增加了一段内容，概括自这篇论文写作以来与之有关的发展——而且清楚地与实例正文分开，以此来明确指出，假如有任何事件发生，它的发展显示出在这篇论文中以早先的事件为根据的讨论仍然与剔除过时事件(Rip Van Winkle)的影响有关。除了一些印刷和语法上的小更正(以及为索引风格一致所做的修改)，本书的其他内容基本上没变。

不过，我增加了新的一章，即第一章，尽可能概括地表明我现在采取的立场。因为各章讨论的观点跨越十五个年头，在引论性的第一章中讨论某些事情的方式的确与出现在重印的某些其他章中的方式有些不同。我早先的一些关注——比如功能主义——现在在我的思想里已不太突出；而一些后来的关注——比如符号学——现在更突出了。但在我看来，这些论文中的思想走向是相对连贯的——它们的排列是按逻辑顺序而非年月顺序，而第一章代表的是一种努力，要更清楚、更系统地说明这一思想走向是什么：总之，努力说出我一直在说的东西。

我删掉了论文中原有的所有致谢，那些帮助过我的人知道他们帮助过我，并且也知道给我的帮助有多大。我只能希望他们至今还知道我也知道这些帮助。而我不再忙乱地提及他们，代之以对三个出色的学术机构的真诚的感谢：哈佛大学社会关系系，我在那里受过训练；芝加哥大学人类学系，我在那里教了十年书；普林斯顿高等研究院，我现在在那里工作。在美国大学系统被抨击为不合潮流或日益恶化的时刻，我只能说，它一直是一份拯救我的礼物。

克利福德·格尔茨

《文化的解释》

一九七三年于普林斯顿

《文化的解释》

作者简介

克利福德·格尔茨（1926— ） 美国文化人类学家、修辞家、符号人类学和释义人类学倡导者，普斯顿大学高等研究院教授。其符号人类学认为，文化是“使用各种符号来表达的一套世代相传的概念，人们凭借这些符号可以交流、延续并发展他们有关生活的知识和对待生活的态度”，因而也是可以解释的文本，而人类学家的任务就是对每一种文化的各种指导性符号进行解释以达到能被理解的目的。格尔茨的文章侧重修辞，富有特色，常以比喻例证以阐其说，很少出之以平铺直叙。作为一位雄辩的理论家，格尔茨以其《文化的解释》、《爪哇的宗教》、《地方性知识》等著述影响了人类学界内外的众多学者，被誉为二十世纪一位“具原创力和刺激力的文化人类学家，也是致力于复兴文化象征体系研究的知识运动的前沿人物”。

《文化的解释》

书籍目录

《文化的解释》

精彩短评

- 1、书很好，但是拿到手时书脊都压坏了，野蛮的很
 - 2、作者在国外很有名，只是最近才介绍到国内来，很好的一本书，值得一读。
 - 3、將文化看做一個符號系統。但又並非一個穩固的建構，而是一張鬆弛有度的意義之網。
 - 4、【翻译】不能说“每一页都有破折号”，但是，着实很难找到连续两页没有破折号的。
 - 5、读的稀里糊涂的.....
 - 6、读了几章，只有两章约摸读懂了！！翻译实在太烂了！
 - 7、想看上海人民版的，这个版的翻译确实很一般。还发现几个错字。[每每要崩溃的时候老格总能弄点冷笑话来缓和一下==>萌点非常怪的人]
 - 8、想了解啥叫阐释人类学么，看看这本书吧。
- 话说回来，现在人类学走进死胡同了，阐释阐释，变成学者的思辨游戏了，人类学哪还有一点活生生的人的生活气息？
- 9、非常不小心推荐的书
 - 10、深描
 - 11、deep play
 - 12、值得一读~
 - 13、这本书，升华了某人的思想。虽然在很大程度上，巴厘岛斗鸡真的就是扯淡！
 - 14、人是悬挂在由他们自己编织的意义之网上的动物，我把文化看作这些网，因而认为文化的分析不是一种探索规律的实验科学，而是一种探索意义的解释性科学。
 - 15、不太懂。
 - 16、包装不错，还没看。
 - 17、三章~
 - 18、人类学初识 读着有些如坠云端 还好坚持下来 有收获 推荐
 - 19、翻译实在太烂！
 - 20、神人翻译！！
 - 21、文化之网。。。哎，期末作业与蔡老师的人思之人做对话式研究。。。
 - 22、翻译稍微差点
 - 23、人类学名著，值得一看。
 - 24、上课提到的推荐好书，社会学同学一定要看
 - 25、非常纯的阐释主义，做一辈子梦的学者或许也有他们的满足--
 - 26、好痛苦.....
 - 27、咳咳.....有几章真没看明白...
 - 28、这种奇怪的指代不明确冗长拖沓的翻译啊.... 不带这样深描的嚶嚶..
 - 29、需要慢慢理解
 - 30、kill me ASAP..最后一章最好看==
 - 31、很有名的一本书，很厚
 - 32、这版译本就搁置了，纳日版的好很多
 - 33、特地买了纳日碧力戈翻译的版本还是不行.....《深层游戏》作为名族志写得多么精彩，一到理论论述格尔茨就开始中二.....不是我说，好歹看了不少民族志了，大爷不带这么写的，你当写散文啊！你是朱自清啊！怪不得美国人都说艰涩得不得了.....罢了罢了
 - 34、翻译还能再纠结一点吗...
 - 35、这本书比示例图片看起来厚很多，包装设计十分精美。外在和内容都是一样，厚实！
 - 36、有人说这本书的翻译很糟糕，我却只是不喜欢这种纸质。
- 旧版买不着，新版又一直没出来，只好将就了。
- 也许新版不久就会出来，还是再等等比较好。

由于有人抱怨这本书的翻译，所以要买的朋友还是要特别慎重一些。
对人名和书名其实不必太较真，“马克 布洛克”，“《悲伤的热带》”都是可以容忍的。

《文化的解释》

考虑到有人非常严厉的批评，我在图书馆里前翻后翻，反复审视之后，才买的这本书。

37、重要。

38、我草一定争取这礼拜把religion essay的框架打出来 == 礼拜五去swan valley玩乐就真的好了么 == 打死自己

39、阐释人类学

40、翻译一般，专业性不够

41、绝对牛b啊！作为符号系统的文化，意义在于人们可以用它对经验世界进行解释；文化系统与社会系统之间的动态交互；民族志最终形成了文本的集合，这个集合本身就是“文化”。从列维-斯特劳斯到格尔茨，除了学科本身发展之外，还有两条线索，一是系统论、控制论、信息论、数学、物理学、社会心理学等等学科发展所带来的人类“智识”的进步，二是两次世界大战及二战后世界形势的剧烈变动；前者融汇于文化当中并重建了文化研究的理论和理念，后者重塑了人类学者的视角和视野。也许，人类学最为特殊之处就是用文化解读文化，由此足见，作为学科的人类学发展的源动力来自于学科和从业者的内省；而推动力则来自于广泛意义上的人类“智识”以及文化本身的发展。

42、没有看，想看

43、为了写读书笔记

44、譯文不影響大體閱讀

45、作者是人类学名家，值得一读

46、只是看了其中一篇。

47、“深描”。

48、这是人类学经典中的经典，今天终于买到手。书籍的质量很好，令人爱不释手

49、除了固有的艰深难懂和奇怪的翻译腔外，是本好书。

50、格尔茨的书值得看

51、应该去巴厘岛之前看吉尔兹的书

52、纲领性文件

53、【人类学理论史】在从巴厘岛回来的飞机上看了第十五章。格尔茨果然是个特别的大师啊~ 有的句子会戳中笑点，不知道为什么--//这个译本有点扯，最好还是看纳日的那个。。

54、这本书等了很久，终于买到，高兴！非常棒

55、Jason's recommendation。

56、中间部分还是没有读。啥时候能完整读一本书呢？

57、文化的解释，这是人类学家一本著名书的名称，我是为买格尔兹的书而付的钱，但是我没有注意作者是谁，最后到我手里的书我还没有看，因为不是格尔兹的。

58、好吧，其实我只读了其中一章，大师的作品真的是太难懂了

59、很好的书，没买亏

60、可能是太笨了。。。看了两遍才领略精华。大牛，感觉看完以后视角有了一个全新的扩展

61、本书的翻译还是最后一章郭于华翻译的比较好，其他部分有些坑爹。开读书会时，大家用的不同版本，结果发现第五章的题目，有的译作“精神气质、世界观和神圣象征符号的分析”，有的译作“精神气质，世界观及对宗教象征的分析”，“神圣”和“宗教”不是一个概念吧？总之翻译有待改善啊

《文化的解释》

精彩书评

章节试读

1、《文化的解释》的笔记-第73页

与其说文化的作用仅仅在于补充、发展和扩大以生物体为基础的能力，这些能力在逻辑上和遗传上先于文化，不如说它更像是这些基本能力的组成部分。
文化与心智无法分裂。翻译得好奇怪...

2、《文化的解释》的笔记-第103页

动机既不是行为也不是感觉，而是进行某类活动或产生某类活动的倾向性。当我们说某人信仰宗教时，指的是因宗教所驱使，这至少是我所要说的意思的一部分我要说的另一部分是：当他受到恰当的刺激时，他有进入特定的情绪中去的能力

3、《文化的解释》的笔记-文化的成长与心智的进化

心理一致原则

4、《文化的解释》的笔记-第112页

所有这些都是象征符号，至少是象征成分，因为它们都是概念的可感知的形式，是固化在可感觉的形式中的经验抽象，是思想、态度、判断、渴望或信仰的具体体现。要从事对文化行为的研究 - 在这些行为中符号形成了明确的内容 - 不是要放弃内省心理学的唯灵论世界中，或者更糟，进入思辨哲学中，永远徘徊在“认识”、“情感”、“意动”和其他一些令人难以理解的实体的迷雾中。文化行为，即对符号形式的建构、理解和运用，都是和其他社会事件希望的社会事件；它们就像婚姻一样公开，就像农业一样可视。
但是无论如何，它们不是完全相同的；或者更精确地说，社会行为的符号维度，就像心理维度一样，自己可以从经验整体的那些事件中抽象出来。用肯尼斯-伯克的话说，还有一种不同是建造一所房子与为建造一所房子之间的区别，而读一首关于由婚姻而有孩子的诗与自己结婚有孩子是完全不同的事情，即使建造一所房子可能要在图纸规划的指导下进行或者 - 发生的可能性小一些 - 受所读诗篇的激发而生孩子，有些事必须说明，不能把我们用符号进行的交流与我们同客观物体或人类进行的交流混淆起来，因为后两者自己并不是象征符号，尽管他们可能常常有这种功能。在房屋、农场、诗歌和婚姻的日常生活中，无论文化的、社会的、心理的活动融合得多么深，也要将它们从分析中区别出来，并通过这样做而使每一方面的个别特征从其他两个方面规范化的背景中突出出来。

5、《文化的解释》的笔记-第431页

巴厘岛的男人，或者说大多数巴厘岛的男人在他们的宠物身上花大量的时间，修饰它们，喂养它们，谈论它们，让它们相互试斗，或者就是以一种着迷般的赞美和梦幻似的自我专注的眼光凝视它们。

6、《文化的解释》的笔记-第94页

只有我们放弃了由展示技巧而获得的甜蜜的成就感，让自己关注尚未有效澄清的问题以便可能有所发现，我们才能希望获得成果。（这些成果不是仅仅重复在本世纪前四分之一时间内一些伟人的成果，而是要能与之并驾齐驱。）

7、《文化的解释》的笔记-第42页

《文化的解释》

为了搞清楚人实际上是什么，我们必须凭借各种相关学科的发现——人类学、社会学、心理学、生物学——这些学科相互重叠就像花纹中的不同的图案

8、《文化的解释》的笔记-第437页

搏斗

一次斗鸡就是（如果为某一既非结构严密到可称为团体也非无结构到可称为人群的事物寻求一个名目）如欧文·戈夫曼所称的一次“有焦点的聚集”（focused gathering）——一群人全神贯注于一个共同的活动流并且按照那个活动流相互关联起来（《遭遇：互动社会学中德两种研究》）。这一聚会集合起来而后又散去；其参与者流动不定；使他们聚集起来的活动是不连续的——一个重复发生的过程而非不间断的连续性过程。如戈夫曼所言，这些聚会从唤起它们的情景中，即它们所发生的场景中获得它们的形式；但只是一个形式，一个清楚表达的形式。因为情景或场景，例如在陪审团的审议、外壳手术、街区会议、静坐示威及斗鸡中，是通过文化成见（the cultural preoccupations）由其自身造就的——如我们将看到的，在此地位争夺的仪式中——文化成见不仅确定焦点，而且集合演员和安排布景，将其实际地付诸实施。

446

玩火边沁 深层游戏（deep play）《立法理论》

通过这个概念他意指堵住过高的赌博游戏，从其功利主义立场出发，那些参与这样游戏的人是完全物理性的。假设一个人拥有一千英镑，在一场数额对等的赌博中投入其中的五百镑那么他赌赢时这些钱的边际效用明显地少于他赌输时所失去的钱的边际效用。在真正深层的游戏中，对参与的双方而言都是如此。这也是双方都难以理解的。他们为寻找快乐走到一起来，达成一种关系，这一关系总体而言给参与者的是全然的痛苦而不是快乐。

.....
但对巴厘人来说，尽管他们不用很多语言系统地表述，他们解释却根据这样的事实，即在这种游戏中，钱与其说是一种实际地或期望的效用尺度，不如说是一种被理解的或被赋予的道德意义的象征。

.....给生命以意义是人类存在的主要目的和首要条件，因而对意义的获得比补偿经济代价更为重要。

P449

因此，使得巴厘人的斗鸡变得深刻的并不是钱本身，而是金钱所导致的结果，投入的钱越多越是如此：巴厘社会的地位等级移入到斗鸡这种形式中。从心理学角度而言它是一种理想的或超凡的相当自恋的男性自身的伊索寓言式的表征，从社会学角度而言，它同样是伊索寓言式的表现，所表现得是日常生活场景中由被控制的、缄默的、仪式性的但却是所有人深切感知的那些自身的互动所构成的复杂的张力场域。公鸡可以是它们主任的人格的代表者，是其心理形态的动物性反映，而斗鸡则是——或更确切地说是有意使它是——社会基体（social matrix）的模拟，即相互交叉、重迭、高度共同化的群体——村落、亲属群体、水利团体、寺庙机构、“种姓”——等复杂系统地模拟，而那些热衷者就生活于其中。.....这一表面意义上的娱乐和看似一向运动的斗鸡，若用戈夫曼的另一句话来说，就是一次“地位和血的洗礼”。

羽毛、血、人群和金钱

P457 “诗歌不会导致任何事情发生，”奥登在他给叶芝的挽诗中说，“它存在语言的山谷中.....它发生的方式，是用嘴说出。”就此意义而言，斗鸡同样不会导致什么事情发生。男人们不断地比喻性地羞辱对方和比喻性地被人羞辱，日复一日，在他们的经历中有获胜是的暗自得意，也有失败时稍微表露的沮丧。但是人们的地位实际上是不变的。赢得斗鸡并不能使你在地位阶梯上升高，作为个体，你事实上根本无法提升自己的地位。同样，你的地位也不会因为斗鸡而下降。你所能做的只是享受和品味，或忍耐和经受那一刺激而短暂的活动带来的混合感觉，它伴随着地位等级的一种审美的外观，一种看起来变动了实际却没有变动的地位跃升的假象。

如同任何艺术形式，斗鸡通过哪些没有实际结果的、被降落到完全明了的层面上的行为和对象儿表现

《文化的解释》

普通的日常生活经历，从而使之能够被理解，由此它们的意义更加强烈地被表达和更准确地被感知。斗鸡仅仅对公鸡来说是“真正的现实”——斗鸡并不杀死任何人或阉割任何人，也不会使任何人降低到动物的地位，它也不会改变人们之间的等级关系或再造等级关系；它甚至不会以任何有效的方式重新分配收益。对具有不同气质和习惯的其他人而言，斗鸡所做的正如《李尔王》和《罪与罚》所做的一样；它把握住了死亡、男性气概、激情、自尊、失败、善行、机遇这样一些主题，并把它们排列成一个封闭的机构，通过突显它们根本性质的特别之处这样一种方法来表现它们。斗鸡赋予这些主题一个意义结构，能够历史地意识到的结构，从而使它们成为有意义的——可见的、有形的、能够把握的——想想意义上得“现实”。作为一个形象，一种虚构，一个模型和隐喻，斗鸡是一个表达的工具；它的功能既不是减缓社会的激情，也不是增强它们（尽管通过玩火的方式对这两方面都稍有影响），而是以羽毛、血、人群和金钱为媒介来展现它们。

.....在这样一个独异属性的王国中，把斗鸡说成是令人“焦虑不安”的时间，.....这似乎并不是全然不合常理的.....

“焦虑不安”以“某种方式”来源于斗鸡的三种属性的结合：直接的戏剧形态；隐喻的内涵；以及它的社会场景。一个文化形象有赖于一种社会背景，一次斗鸡既是兽性仇恨的一次剧烈波动，一次象征自我之间的模拟战斗，又是地位张力的形式化的模仿，及其来源于把这些不同的现实集中起来的的艺术力量。它令人焦虑不安的原因不是它的物质影响，而是它将自尊与人格联系起来，将人格与公鸡联接起来，又将公鸡与毁灭联接起来，它给想想的现实带来一个巴厘人能够经验的维度，而在平时这时被掩盖起来的。把一种庄重感转变成就其自身而言相当单调和缺乏变化的场面，即拍打的翅膀和震颤的腿构成的混乱局面，这时由于把斗鸡解释成表达了某种不确定的事物而发生的，而这种解释方式就是它的作者和观众生活的方式，或者更有预见性地说，就是他们的本质。

.....但只有在斗鸡中，这些等级制度建立于其上的道德情感才显露其本色。在其他场合它们被掩盖在礼仪的烟雾、委婉和客气的浓云以及手势和暗示下面，这些情感在斗鸡中仅仅是通过动物面具最薄弱的掩盖而得以表现得，而事实上这一面具对它们的表现远对它们的遮掩更为有效。嫉妒和沉静、羡慕和优雅、残忍和妩媚同样都是巴厘人性格的一部分；然而若没有斗鸡，巴厘人对这些特性的确切理解就会欠缺得多，这或许就是他们如此重视斗鸡的原因。

使斗鸡与平常生活过程分离，将其从每日的实际事物范围中提出来，并用夸大其重要性的光环围绕它的最发，并非如功能主义社会学所认为的，旨在强化不同地位之间的区别，而在与它对把人类区分为固定的等级序列并围绕这一区分组织起共同生活的主体提供了一个超越社会的解说。斗鸡的功能，如果一定要这样称它的话，在于它的解释作用：它是巴厘人对自己心理经验的解读，是一个他们讲给自己听的关于他们自己的故事。

【感】

我觉得这里格尔茨已经把很关键的东西阐述出来了，即把斗鸡看做一种社会文本，一种社会的表征，这个表征的作用就是将巴厘人的“气质”，社会地位勾画出来，它们就像自画像对于人，语言对于思维，文明成果对于文明那样，是一种“有”，一种显化。从这个角度来看，很多社会事件都可以被理解成是社会表征，就像上学期写的社会分层的论文，杂志可以区隔一部分人，杂志就是刻画社会分层的一种方式，杂志在这里就是一种社会表征，一种展现。

社会事件就如同画画一样，将脑海中的图画从手中画出来，是一个显现事物的过程。正是通过这些社会事件，社会中的人能够反照自己，社会也能反照社会。这种理解方式与以前看到的理论很不同，不同于象征人类学，不同于功能主义，格尔茨的解释方式不是把一个物体对应到另一个物体上，以象征的方式去解释，而是站在一个很高的角度，很宏观地看社会。这可以算是在为文化社会学、文化人类学学科系统做一些基础的准则了。

格尔茨继续讲到巴厘人投射在斗鸡活动中的“气质”

《文化的解释》

就什么说点什么⁴⁶⁴把斗鸡作为一个文本看待，将显示出它的一个特征（在我看来是核心特征），也是把它看做仪式或娱乐这两种最显而易见的替代物时会变得模糊不清的特征：这就是用感情去追求认知的目的。斗鸡对此特征的表达，是用情感的词汇说出的——冒险的刺激，失败的绝望，胜利的欢欣。然而它所说得并不仅仅是冒险令人兴奋，失败叫人沮丧或胜利使人高兴这些情感表现的废话，而在于它本身就是这些使社会得以建构、个体得以汇聚的情感例证。……人们在那学到的是它文化的气质和个体的感知力（或它们的某些方面）清楚地表现在一种集合的文本中的状态；这两者十分相似足以用单一文本的象征加以表达……

斗鸡就是这样一场使各类日常生活经历得以聚集的事物，暂且抛开生活仅作为“一场游戏”和重新联接成“不仅仅是一场游戏”不谈，斗鸡实施并由此创造出比典型的或普遍的更好的，可以称为范式的人类事物——它告诉我们的与其说是正在发生的事，不如说是如果把生活作为艺术并且可以像塑造《麦克白》那样根据感情类型去随意地形塑造它时，将会发生的事。

9、《文化的解释》的笔记-第12页

所应发问的，不是它们的本体论地位如何，所应发问的是，它们的涵义是什么：在它们发生之时，通过它们的媒介作用，所要说的什么
对文化的定义不应该是那种内在性质式的定义，格尔茨似乎倾向一种功能式的定义。

10、《文化的解释》的笔记-第32页

文化分析本质上是不完全的。而且，更糟糕的是，它越是深入，就越是不完全，它是一门奇特的科学：它说的最多的论断恰是其基础最不牢靠的论断；在这门科学中，想在眼下问题上取得任何进展恰是在强化你自己和他人的怀疑：你恐怕并没弄对。
这里有点歧义，实际上格尔茨对文化的解释仍然是进行过严格调查的，这种调查得来的结论在当下并非最不牢靠。

11、《文化的解释》的笔记-第5页

我主张的文化概念实质上是一个符号学（semiotic）的概念。对文化的分析不是一种寻求规律的实验科学，而是一种探求意义的解释科学。我所追求的是析解（explication），即分析解释表面上神秘莫测的社会表达。

“文化”无法被量化，因此无法找到规律。

12、《文化的解释》的笔记-第86页

它（感情生活）是给予普遍的、分散的、持续变化的肉体感觉一个特别的、明显的、确定的形式；对我们天生就服从于它的不断变化的感觉施加一种可以认知的、有意义的秩序，因而我们可能不仅感觉到而且理解我们所感觉的并采取相应的行动不仅思想，还有感情也是文化的造物

外部主义观点。私人思维之不可能。但无法解决定性的意识状态的问题。

《文化的解释》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com